

ملخص البحث

أحمد شوقاني، ٢٠٢١م، "دراسات صوتية وعلاقتها باللهجات المحلية في مهارة القراءة لدى طلبة الصف الحادي عشر في مدرسة دار المكرم الثانوية الأهلية أنجير موارا بريتو كوالا" المشرف الأول الدكتور أحمد مرادي الماجستير والمشرفة الثانية الدكتورة فتوية نور الماجستير. قسم تعليم اللغة العربية الدراسات العليا بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين

الكلمات الرئيسية: الأخطأ الصوتية، واللهجات، قراءة الجهري

من خلفية البحث في هذا البحث يوجد الطالبة في الصف الحادي عشر في مدرسة دار المكرم الثانوية الأهلية أنجير موارا بريتو كوالا يخطئون في نطق الحروف الهجائية عند قراءة نص اللغة العربية بالجهرية في تعليم اللغة العربية.

فالأهداف هذا البحث ليعرف أخطأ الصوتية الحروف الهجائية من ناحية الأصوات، والشكل وعلاقتها باللهجات المحلية في مهارة القراءة لدى طلبة الصف الحادي عشر في مدرسة دار المكرم الثانوية الأهلية أنجير موارا بريتو كوالا.

وهذا البحث هو بحث النوعي الوصفي باستخدام تحليل البيانات. أما جمع البيانات باستخدام أسلوب الملاحظة والمقابلة والتوثيق. واجتمع البحث هذا البحث وهو طلبة صف الحادي عشر في مدرسة دار المكرم الثانوية الأهلية أنجير موارا بريتو كوالا. أما عددهم وهي أربعة وخمسين طلبة من قسم علوم الإجتماعية

أما نتائج البحث عن دراسات صوتية وعلاقتها باللهجات المحلية في مهارة القراءة لدى طلبة الصف الحادي عشر في هذه المدرسة فهي ١. أخطأ قراءة نص اللغة العربية التي حدثت في التنغيم (nada) والأيقاع أو التجويد (intonasi) والمفصل (jeda). ٢. أشكال الأخطأ التي حدثت في نطق الحروف الهجائية لا يوافق بالقاعدة غير قادر على التمييز بين الحروف الشكل الكتابة متشابهة، ٣. الأخطأ التي حدثت لعوامل عن اللهجات المحلية. بناءً على جميع التفسيرات ، فإن أهمية اللهجات المحلية تؤثر بشكل كبير على أخطأ الطلبة عند قراءة النص العربية العربية.

ABSTRAK

Akhmad Saokani, 2021. *“The Study of Phonology and Its Relation to Local Dialects in Reading Skills for Eleventh Grade Students of Madrasah Aliyah Darul Makarram Anjir Muara Barito Kuala”*. Advisor I: Dr. Ahmad Muradi, M.Ag. and Advisor II: Dr. Fatwiah Nor, M.Pd. Postgraduate Arabic Language Education at UIN Antasari Banjarmasin

Keyword: Phonological Error, Dialect, Qiro'ah Jahriyah

The background in this research is that it was found that the eleventh grade students of Madrasah Aliyah Darul Makarram Anjir Muara Barito Kuala mispronounced the hijaiyah letter when reading Arabic text aloud in learning Arabic.

This research to determine the sound errors of the hijaiyah letters in terms of sound, shape and their relationship with local dialects in the reading skills of eleventh grade students of Madrasah Aliyah Darul Makarram Anjir Muara Barito Kuala

This research is a qualitative research. While the data collection by using the method of observation, interviews, and documentation. Data analysis was carried out with descriptive analysis. The object of this research is the eleventh grade students of Madrasah Aliyah Darul Makarram Anjir Muara Barito Kuala. While the subjects of this study were fifty-four students from eleventh grade IIS² and eleventh IIS².

The results of the research on the study of phonology and its relation to local dialects in the reading skills of eleventh grade students of Madrasah Aliyah Darul Makarram Anjir Muara Barito Kuala are 1. Error reading Arabic text that occurs in tone, intonation, and pause. 2. The form of errors that occur in the mention of Jihaiyah letters that are not in accordance with the provisions and cannot distinguish the hijaiyah letters with similar written forms. 3. Errors that occur due to the influence of the local dialect. Based on all of the explanations, the relevance of the local dialect greatly affects students' errors when reading Arabic texts.

ABSTRAK

Akhmad Saokani, 2021. *“Kajian Fonologi dan Kaitannya dengan Dialek Lokal dalam Keterampilan Membaca Siswa Kelas XI Madrasah Aliyah Darul Makarram Anjir Muara Barito Kuala”*. Pembimbing I: Dr. Ahmad Muradi, M.Ag. dan Pembimbing II: Dr. Fatwiah Nor, M.Pd. Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana UIN Antasari Banjarmasin

Kata Kunci: Kesalahan Fonologi, Dialek, Qiro’ah Jahriyah

Latar belakang dalam penelitian ini adalah ditemukan Siswa Kelas XI Madrasah Aliyah Darul Makarram Anjir Muara Barito Kuala salah menuturkan huruf hijaiyah saat membaca teks bahasa arab dengan nyaring dalam pembelajaran bahasa arab.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui kesalahan bunyi huruf hijaiyah dari segi bunyi, bentuk serta hubungannya dengan dialek setempat dalam keterampilan membaca siswa kelas XI Madrasah Aliyah Darul Makarram Anjir Muara Barito Kuala.

Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif. Sedangkan pengumpulan datanya dengan menggunakan metode observasi, wawancara, dan dokumentasi. Analisis data yang dilakukan dengan analisis deskriptif. Obyek penelitian ini ialah siswa kelas XI Madrasah Aliyah Darul Makarram Anjir Muara Barito Kuala. Sedangkan subjek penelitian ini adalah 54 siswa dari kelas XI IIS¹ dan XI IIS².

Hasil penelitian tentang kajian fonologi dan kaitannya dengan dialek lokal dalam keterampilan membaca siswa kelas XI Madrasah Aliyah Darul Makarram Anjir Muara Barito Kuala adalah 1. Kesalahan membaca teks bahasa arab yang terjadi pada nada, intonasi, dan jeda. 2. Bentuk kesalahan yang terjadi pada penyebutan huruf jhaiyah yang tidak sesuai dengan ketentuan dan tidak dapat membedakan huruf hijaiyah dengan bentuk tulisannya mirip. 3. Kesalahan yang terjadi karena pengaruh dari dialek bahasa setempat. Berdasarkan penjelasan semuanya maka keterkaitan dialek setempat sangat mempengaruhi kesalahan siswa saat membaca teks bahasa arab.